

# Warunki Uczestnictwa w imprezach turystycznych organizowanych przez Nautica Travel Sp. z o.o. stosowane od 01.01.2016.



## Preambuła.

Zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Usługach Turystycznych (UUT tekst jednolity - Dz.U. z 2004r. nr 223 poz.2268 z późn. zm.), prosimy o zapoznanie się z niniejszymi warunkami uczestnictwa, zanim zgłoszą Państwo uczestnictwo w imprezie turystycznej, ponieważ poprzez podpisanie Umowy-Zgłoszenia wyrażają Państwo zgodę, aby niniejsze Warunki Uczestnictwa stały się integralną częścią Umowy Zgłoszenia zawartej z Organizatorem.

## I. Postanowienia Ogólne

1. Niniejsze Warunki Uczestnictwa Nautica Travel zwane dalej Warunkami Uczestnictwa stanowią integralną część Umowy-Zgłoszenia i strony internetowej [www.nauticatravel.pl](http://www.nauticatravel.pl), bieżących cenników i katalogów.
2. Warunki Uczestnictwa określają zasady uczestnictwa w imprezach organizowanych przez Nautica Travel Sp. z o.o. zwanym dalej Nautica Travel.
3. Nautica Travel z siedzibą w Krakowie ul. Dietla 93/6, 31-031 Kraków, wpisana jest do Rejestru Organizatorów Turystyki prowadzonego przez Marszałka Województwa Małopolskiego pod numerem Z/9/2016 i jest organizatorem turystyki w rozumieniu art. 3 pkt 5 UUT.
4. Użyte określenia:
  - a) Organizator – Nautica Travel,
  - b) Impreza - impreza turystyczna organizowana przez Nautica Travel,
  - c) Agent – uprawniony pośrednik działający w imieniu Organizatora,
  - d) Klient/Uczestnik - osoba, która zamierza zawrzeć lub zawarła umowę o imprezę turystyczną na rzecz swoją lub na rzecz innej osoby, a zawarcie takiej umowy nie stanowi przedmiotu jej działalności, osoba na rzecz której Umowa została zawarta, a także osoba, której przekazano prawo do korzystania z usług turystycznych objętych uprzednio zawartą umową,
  - e) Umowa- Zgłoszenie – formularz uczestnictwa w imprezie przesłany Klientowi/Uczestnikowi w formie elektronicznej lub faksowej,- formularz imprezy dostępny na [www.nauticatravel.pl](http://www.nauticatravel.pl), [biuro@nauticatravel.pl](mailto:biuro@nauticatravel.pl) lub w biurze organizatora, ważny także w formie elektronicznej lub faksowej
  - f) Voucher-potwierdzenie rezerwacji, dokument zawierający wszystkie dane dotyczące imprezy, ważny także w formie elektronicznej lub faksowej.

## II. Zawarcie umowy.

1. Stronami Umowy o imprezę turystyczną są Organizator i Klient (uczestnik)
2. Rodzaj świadczeń i ich zakres określony jest na stronie [www.nauticatravel.pl](http://www.nauticatravel.pl), w treści katalogów i ulotek, z tym że przed zawarciem umowy - zgłoszenia organizator zastrzega sobie prawo do zmiany w każdym czasie opisów danych, o czym Klient zostanie poinformowany przed zawarciem Umowy.
3. Klient osobiście podpisuje Umowę-Zgłoszenie, w przypadku zamówień zbiorowych jako osoba upoważniona przez pozostałych Klientów do podpisania Umowy, przy czym obowiązany jest wskazać dane tych osób w dniu ich zgłoszenia.
4. Rezerwacja jest dokonywana na podstawie podpisanej przez Klienta i Organizatora lub działającego w jego imieniu Agenta Umowy-Zgłoszenia, po dokonaniu przez Klienta 30% wartości wpłaty za imprezę i stwierdzeniu wpłaty na koncie Organizatora. Pozostałą kwotę Klient powinien wpłacić do 30 dni przed rozpoczęciem imprezy. Jeśli do rozpoczęcia imprezy pozostało mniej niż 30 dni, Uczestnik powinien dokonać wpłaty 100% wartości imprezy w dniu podpisania Umowy-Zgłoszenia.
5. Wpłata za Imprezę może być dokonana gotówką w siedzibie organizatora albo na konto bankowe, na przelewie należy umieścić nazwiska Uczestników, termin i nazwę Imprezy. Wpłaty mogą być dokonywane w PLN, USD lub EUR. W przypadku przeliczenia EUR / USD na PLN należy zastosować kurs sprzedaży Banku BZ WBK S.A. z dnia wpłaty.  
Wpłaty do Nautica Travel powinny być dokonywane na poniższe konto:  
Bank Zachodni WBK S.A. | Swift code (BIC): WBKPPLPP  
PLN 61 1090 2053 0000 0001 3183 5405  
USD PL 55 1090 2053 0000 0001 3183 5610  
EUR PL 77 1090 2053 0000 0001 3183 5602
6. Voucher zostaje wystawiony i przesłany Klientowi po podpisaniu Umowy-Zgłoszenia oraz stwierdzeniu 100% wpłaty za imprezę na koncie Organizatora. Umowa-Zgłoszenie i voucher stają się Umową w rozumieniu UUT 7. Niedotrzymanie terminów oznacza rezygnację Klienta z Imprezy i odstąpienie od Umowy na warunkach rezygnacji z imprezy.

## III. Usługi, ceny, ich określenie i zmiana.

1. W przypadku ceny podanej w walucie innej niż PLN ostateczna cena imprezy przeliczana jest na złotówki po kursie sprzedaży walut Bank BZ WBK S.A. w dniu dokonywania zapłaty. Kursy walut dostępne są na [www.nauticatravel.pl](http://www.nauticatravel.pl)
2. Elementy składowe ceny są każdorazowo wyszczególnione w ofercie danej Imprezy.
3. Ceny Imprez obejmują podatek VAT, cena ustalona w ofercie może zostać podwyższona tylko w przypadkach: a/wzrostu kosztów transportu b/wzrostu opłat urzędowych, podatków, opłat należnych za usługi takie jak: lotniskowe, załadunkowe lub przeładunkowe w portach morskich lub lotniczych c/wzrost kursów walut, wyłącznie do 21 dnia przed rozpoczęciem imprezy.

4. Na życzenie Klienta Organizator może wystawić Uczestnikowi fakturę VAT marża (na podst. Art.119 Ustawy o podatku od towarów i usług).

#### **IV. Przeniesienie uprawnień.**

1. Klient może przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w Imprezie wszystkie przysługujące mu z tego tytułu uprawnienia, jeśli jednocześnie osoba ta przejmie wszystkie wynikające z Umowy obowiązki.
2. Przeniesienie uprawnień i obowiązków jest skuteczne wobec Organizatora, jeśli Klient zawiadomi go o tym w terminie do 30 dni przed rozpoczęciem Imprezy oraz potwierdzi taką możliwość u Organizatora, za ewentualną dopłatą za zmianę nazwiska na bilecie lotniczym.
3. W przypadku jakichkolwiek zmian w Umowie wszelkie koszty i opłaty manipulacyjne wynikające z dokonanych zmian ponosi Klient i osoba przejmująca jego uprawnienia solidarnie. Za nieuiszczoną część ceny Imprezy Klient i osoba przejmująca jego uprawnienia odpowiadają solidarnie.

#### **V. Rezygnacja z uczestnictwa.**

1. Organizator zaleca zawarcie przez Klienta umowy ubezpieczenia od kosztów rezygnacji i przerwania imprezy turystycznej (KRIT). Cena takiego ubezpieczenia to 2,5 % wartości imprezy turystycznej. Ubezpieczenie może zostać dokonane do 48 godzin od chwili zawarcia Umowy i po stwierdzeniu 100% wpłaty na koncie Organizatora. Warunki ubezpieczenia dostępne są u Organizatora, prosimy o zapoznanie się z nimi przed podpisaniem Umowy. Suma ubezpieczenia kosztów imprezy jest ceną Imprezy, określaną każdorazowo przez Organizatora w Umowie, lecz nie wyższą niż 4.000 EUR na osobę.
2. Klient może odstąpić od Umowy w każdym czasie, składając pisemne oświadczenie o rezygnacji osobiście, przez pełnomocnika lub listem poleconym, a za datę rezygnacji uznaje się datę złożenia stosownego oświadczenia przez Klienta lub jego pełnomocnika Organizatorowi lub datę otrzymania pisemnego oświadczenia o rezygnacji.
3. Klient, który po wpłacie zaliczki lub pełnej kwoty odstępuje od Umowy, jest zobowiązany do zapłacenia rzeczywistych kosztów swej rezygnacji, nie więcej jednak niż 90% wartości imprezy turystycznej.

#### **VI. Ubezpieczenie.**

1. Organizator zawarł na podstawie umowy generalnej 02.615.823 na rzecz uczestników imprez zagranicznych, ubezpieczenia w AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. obejmujące w pakiecie podstawowym:
  - KL (koszty leczenia) wraz z Assistance do kwoty równoważności 100.000 EURO obejmujące transport i leczenie w komorze dekompresyjnej w razie wypadku nurkowego podczas nurkowania rekreacyjnego z aparatem powietrznym z włączeniem nurkowania na nitroksie przy mieszance reakcyjnej zawierającej od 22- 40% tlenu, o ile ubezpieczony posiada uprawnienia do nurkowania z taką mieszanką,
  - KR (koszty ratownictwa) do kwoty 6.000 EURO,
  - Koszty leczenia skutków chorób przewlekłych i nowotworowych do kwoty 10000,00 EURO
  - NNW (następstwa nieszczęśliwych wypadków) do kwoty 4.000 EURO,
  - BP (bagaż podręczny) do kwoty 400 EUR (nie obejmuje m.in. sprzętu nurkowego, fotograficznego),
  - Ubezpieczenie opóźnienia w dostarczeniu bagażu podręcznego do kwoty 200 EURO,
  - Ubezpieczenie opóźnienia lotu do kwoty 200 EURO,
  - OC odpowiedzialność cywilna w życiu prywatnym - szkody osobowe do kwoty 50 000 EUR,
  - OC odpowiedzialność cywilna w życiu prywatnym - szkody rzeczowe do kwoty 50 000 EUR,
  - OC Odpowiedzialność cywilna sportowa - szkody osobowe do kwoty 10000,00 EURO,
  - OC Odpowiedzialność cywilna sportowa - szkody rzeczowe do kwoty 1000,00 EURO,
  - SS sprzęt sportowy do kwoty 1000 EUR,
  - Ubezpieczenie gotówki wypłaconej z bankomatu utraconej w wyniku kradzieży z włamaniem lub rabunku do kwoty 150 EURO, -
  - Ubezpieczenie mienia ruchomego od kradzieży z włamaniem pozostawionego w miejscu zamieszkania ubezpieczonego podczas podróży zagranicznej do kwoty 3500,00 EURO.
2. Warunki ubezpieczenia i umowy ubezpieczeniowe dostępne są na stronie [www.nauticatravel.pl](http://www.nauticatravel.pl), prosimy o zapoznanie się z nimi przed podpisaniem Umowy.
3. Biuro nie uczestniczy w procesie likwidacji szkód- druki szkód dostępne są na zapytanie mailowe [biuro@nauticatravel.pl](mailto:biuro@nauticatravel.pl).
4. Całodobowa centrala alarmowa INTER PARTNER ASSISTANCE POLSKA S.A. , ul. Chłodna 51, 00 - 867 Warszawa  
Tel: + 48 (22) 575 90 80, fax: +48 (22) 575 90 82.  
Centrum Alarmowe czynne jest 7 dni w tygodniu 24 h. Zgłaszanie szkód po powrocie do Polski w godzinach 9:00-17:00.
5. Postępowanie związane z ubezpieczeniem - w razie wystąpienia zdarzenia objętego umową ubezpieczeniową Ubezpieczeniowy lub osoba występująca w jego imieniu zobowiązani są:
  - a) jak najszybciej zgłosić zdarzenie do Centrali Alarmowej Inter Partner Assistance pod numerem telefonu : + 48 (22) 575 90 80, fax: +48 (22) 575 90 82, informacje udzielane są w języku polskim.
  - b) Wyjaśnić pracownikowi okoliczności zdarzenia, jakiej pomocy potrzebuje ubezpieczony oraz podać informacje o ubezpieczeniu tj.: imię i nazwisko, data urodzenia, numer polisy, nr telefonu kontaktowego, inne informacje medyczne).
  - c) Centrala Alarmowa Inter Partner Assistance organizuje wizytę i wskazuje ubezpieczonemu najbliższą placówkę medyczną.
  - d) W sytuacji, kiedy ubezpieczony trafi do placówki medycznej samodzielnie lub za pośrednictwem rezydenta również należy jak najszybciej zgłosić ten fakt Centrali Alarmowej Inter Partner Assistance, jeżeli poniósł wydatki związane z kosztami leczenia lub natychmiastową pomocą assistance zobowiązany jest zgłosić roszczenie wobec Towarzystwa w ciągu 7 dni od daty powrotu do kraju lub w kraju rezydencji. Dokumentację należy przesłać na adres: AXA Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A. ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa.

## **VII. Zabezpieczenie finansowe Organizatora.**

1. Organizator posiada gwarancję ubezpieczeniową udzieloną przez TUiR AXA S.A. dotyczącą pokrycia kosztów powrotu Klientów do kraju, a także zwrotu wpłat wniesionych przez Klientów za imprezę turystyczną, o numerze 02.615.823 na warunkach i w zakresie opisanym w UUT Dz U. z 2004 r nr 223 poz. 2268 z późniejszymi zmianami.
2. W przypadku nie wykonania obowiązku związanego z gwarancją ubezpieczeniową Klient powinien poinformować Wojewodę Małopolskiego Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego ul. Raclawicka 56, 30-017 Kraków.

## **VIII. Zmiany lub odwołanie imprezy.**

1. W przypadku gdy Organizator jest zmuszony, z przyczyn od niego niezależnych zmienić istotne warunki Umowy, powiadamia o tym Klienta. W takiej sytuacji Klient powinien w terminie do 3 dni od otrzymania takiej informacji zawiadomić Organizatora pisemnie czy: a/ przyjmuje zmiany w Umowie, b/ odstępuje od Umowy za natychmiastowym zwrotem wszystkich wniesionych świadczeń i bez obowiązku zapłaty kary umownej. Jeśli Klient odstępuje w tym przypadku od Umowy, ma prawo wg wyboru uczestniczyć w zaproponowanej mu imprezie zastępczej o tym samym standardzie lub niższym standardzie za wyrównaniem różnicy w cenie- żądać zwrotu wszystkich wniesionych świadczeń.
2. Organizator może odwołać imprezę z powodu braku wymaganego minimum uczestników i gwarantuje powiadomienie o tym uczestników nie później niż 7 dni przed datą rozpoczęcia imprezy. O wymaganym minimum uczestników Klient zostanie poinformowany przy podpisaniu Umowy-Zgłoszenia.
3. Jeśli Organizator odwołuje imprezę turystyczną z przyczyn niezależnych od Klienta, Klient ma prawo : a/ uczestniczyć w zaproponowanej mu imprezie zastępczej o tym samym lub wyższym standardzie, chyba że zgodzi się na imprezę o niższym standardzie ze zwrotem różnicy w cenie albo b/ żądać natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych świadczeń. W tym przypadku Klient ma prawo do dochodzenia odszkodowania, jeżeli odwołanie imprezy nastąpiło z powodu a/ zgłoszenia się zbyt małej ilości uczestników, a/ Organizator zawiadomił o tym uczestnika w terminie krótszym niż 7 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, c/ działaniem siły wyższej.
4. Podawane godziny przelotów są godzinami przewidywanymi i mogą ulec zmianie, z przyczyn niezależnych od Organizatora. W takich przypadkach zostanie zorganizowany transport zastępczy, a sytuacja taka nie będzie traktowana jako nienależyte wykonanie Umowy.

## **IX. Świadczenia zastępcze.**

1. Jeżeli w trakcie imprezy turystycznej Organizator nie wykonuje przewidzianej w Umowie usługi, stanowiącej istotną część programu, to w ramach tej imprezy i bez obciążania Klienta dodatkowymi kosztami wykonuje odpowiednie świadczenie zastępcze.
2. W przypadku niemożności wykonania świadczenia zastępczego Klient nie może się ubiegać o odszkodowanie, jeżeli niemożność ta spowodowana była przez:
  - a/ działanie lub zaniechanie Klienta
  - b/ działanie lub zaniechanie osób trzecich nie uczestniczących w wykonaniu świadczenia zastępczego, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć lub uniknąć
  - c/ działaniem siły wyższej.

## **X. Odpowiedzialność Organizatora.**

1. Organizator odpowiada za niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy chyba że jest to spowodowane wyłącznie: a/ działaniem lub zaniechaniem Klienta lub b/ działaniem lub zaniechaniem osób trzecich nie uczestniczących w wykonaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań można było uniknąć lub c/ siłą wyższą
2. Organizator ogranicza odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług do dwukrotności ceny Imprezy względem każdego Klienta, z wyłączeniem szkód na osobie.
3. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zmianę programu Imprezy dokonanej na życzenie Klienta/ów a zmiana kolejności w programie imprezy nie stanowi nienależytego wykonania umowy.
4. Jeżeli w stosunku do świadczeń leżących po stronie kontrahenta zastosowanie mają umowy międzynarodowe lub przepisy prawne Organizator ma prawo powołać się na nie.

## **XI. Reklamacje.**

1. Wszelkie reklamacje z tytułu niezgodnego z umową przeprowadzenia Imprezy należy natychmiast zgłosić u wykonawcy usługi/przewodnika/rezydenta w celu usunięcia usterki na miejscu, jeśli reklamacja nie odniesie skutku, należy ją przesłać Organizatorowi na piśmie listem poleconym w terminie 30 dni od daty planowanego zakończenia imprezy na adres korespondencyjny Nautica Travel Sp. z o.o. ul. Dietla 93/6, 31-031 Kraków.
2. Organizator ma obowiązek udzielić odpowiedzi na reklamację w terminie do 30 dni od daty jej dostarczenia.

## **XII. Postanowienia organizacyjne.**

1. Uczestnik otrzymuje dokumenty podrózne a/ od pilota b/ odbiera na lotnisku lub c/ pocztą, faksem lub mailem w biurze Organizatora lub Agenta.
2. Organizator zapoznaje uczestników z informacjami dotyczącymi przepisów wizowych, paszportowych, celnych i zdrowotnych kraju docelowego.
3. Impreza zaczyna się; a/w przypadku imprez z przelotem w chwili wylotu z kraju b/w przypadku pozostałych imprez w dniu rozpoczęcia programu zgodnie z Umową-Zgłoszeniem.
4. Uczestnik powinien podczas planowania urlopu, połączeń, spotkań itp. wziąć pod uwagę możliwość opóźnień w przelotach.
5. Uczestnik musi posiadać paszport ważny co najmniej 6 pełnych miesięcy od daty planowanego końca imprezy.
6. Kategoria obiektów jest określana przez gwiazdki, przy nazwie obiektu \*\*skromny standard, \*\*\*klasa turystyczna, \*\*\*\*standard średni, \*\*\*\*\* standard wysoki. Kategoryzacja jest zgodna z przepisami kraju w którym znajduje się obiekt hotelowy.
7. Szkody w bagażu należy zgłaszać bezpośrednio po ich stwierdzeniu w hali przylotów z wykorzystaniem formularza danych linii lotniczych.
8. Uczestnik zobowiązany jest do pokrycia szkód i zniszczeń sprzętu wyrządzonych przez Siebie. Za szkody wyrządzone przez niepełnoletnich odpowiadają rodzice lub opiekunowie.
9. Niektóre formy aktywności (np. nurkowanie, wspinaczka, narciarstwo, żeglarstwo) mogą być niebezpieczne i wymagają specjalnego przygotowania pod względem medycznym lub/i szkoleniowym. Pod względem medycznym odpowiedzialność za gotowość do uczestniczenia w działaniach o wyższym stopniu ryzyka ponosi Uczestnik. Podpisując Umowę-Zgłoszenie Uczestnik potwierdza i akceptuje ryzyko związane z tymi działaniami. W razie jakichkolwiek wątpliwości co do poziomu występującego ryzyka, Uczestnik powinien skonsultować się z personelem Organizatora przed dokonaniem rezerwacji.

## **XIII. Postanowienia końcowe.**

1. Zawarcie Umowy o imprezę turystyczną jest równoznaczne z wyrażeniem zgody w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych na przetwarzanie, uaktualnianie i udostępnianie danych osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umów. Administratorem danych jest Organizator a Klientowi przysługuje prawo do wglądu do swoich danych i ich poprawianie oraz prawo odmowy zgody na przetwarzanie jego danych osobowych z zastrzeżeniem art. 23 ust 1 ppkt 3 i 5 oraz ust 3 Ustawy o ochronie danych osobowych.
2. Ubezpieczony oświadcza, że zapoznał się z warunkami Uczestnictwa oraz ogólnymi warunkami ubezpieczenia.
3. Nieważność któregośkolwiek pojedynczego postanowienia Umowy lub warunków Uczestnictwa nie skutkuje nieważnością całości wymienionych dokumentów.